Dreams As a Means of Facing Realities in Sherman Alexie's Reservation Blues

シャーマン・アレクシー 『リザベーション・ブルース』 に おける

現実に向き合う手段としての夢

米文学 吉田ゼミ 4年 岩越 雅子

CONTENTS

1. はじめに~現代のアメリカ先住民族~

2. 『リザベーション・ブルース』について

3. 主張

「夢はインディアンたちにとって現実に向き合う手段である」

- (1)第1の夢の具体例
- (2)第2の夢の具体例
- 4. まとめ
- 5.終わりに



1.はじめに ~現代のアメリカ先住民族~

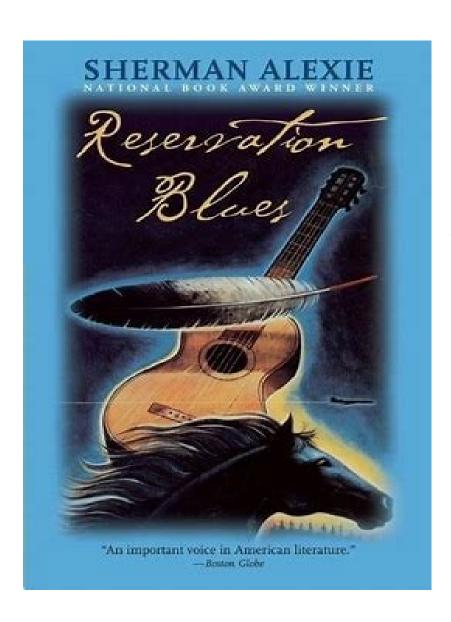
・1492年にコロンブスが上陸する以前から北米大陸に住んでいた。 戦争、入植者がもたらした病気、そして飢餓により人口は減少。 特に19世紀後半の米国による征服戦争と同化政策で多くの先住民が虐殺される。

・米国から定められた劣悪な環境の「保留地=Reservation」の中で生活することと 引き換えに平和を約束される。

- ・現在の人口は約248万人、アメリカ全人口の0.9%ほど
- 1990年代の先住民の貧困率は約28%で他の人種に比べ て最も高い
- ・ <u>アルコールやドラッグが蔓延、失業率や若者の自殺率も</u> 全米平均よりも高い



2. Reservation Bluesについて



出版日:1995年 場所:アメリカ

著者: Sherman Alexie/シャーマン・アレクシー

(1966-)



■アメリカ、ワシントン州の保留地で生まれたインディアン作家。現在はシアトルに住んでいる。彼の作品には、彼自身がインディアンとしてアメリカで経験したことが強く反映されている。『リザベーション・ブルース』は彼が執筆した初の小説であり、出版の翌年にはAmerican Book Awardを受賞している。



あらすじ

1992 年 のアメリカのワシントン州に実在する Spokane Reservation という保留地を舞台に、若い インディアンたちがバンドを組み、白人社会での成功を目指すフィクションである。 スポーケン保留地には貧困とアルコール中毒が蔓延しており、登場人物たちは白人の豊かな生活に幼いころから憧れていた。

ある日、主人公 Thomas は、保留地に現れた黒人ミュージシャンが使っていたギターを偶然手にする。実はそのギターには悪魔の力が宿っており、その奏者は天才的な演奏をすることができるようになるのだ。悪魔の意志が宿るギターは、Thomas にそのギターを使ってバンドを組むことを提案する。保留地の絶望的な状況に常に危機感と不満を募らせていた Thomas は、その状況から脱するためにバンドの結成を決意する。Thomas は同じ保留地で暮らす Victor と Junior を誘い、バンド、Coyote Springs を結成するであった。

3. 主張:

夢は登場人物たちが現実に向き合う手段として重要な役割を果たしている

なぜ「夢」に注目したのか

・主要なインディアンキャラクターたちが物語において、

眠り夢を見る描写がとても多い!



インディアンにとって夢を見るということは神聖な行為であり、 予言や将来の重要な決定を夢に頼るから。



Reservation Bluesにおいて夢は2つの役割をもつ

1つ目の夢

 \longrightarrow

無意識に睡眠時に見る夢 (ほとんどが悪夢)



役割

インディアンとして保留地で生活するなかで、 貧困から抜け出し、白人のように豊かに生 活をすることはかなわないという現実を突き つける

2つ目の夢

→未来を「夢見る」こと。

未来を想像すること。



役割

金も力もないインディアンたちが、貧困とアルコール中毒にあふれた保留地で生き延びる、または白人社会での成功を掴むための唯一の手段である



3-(1):第1の夢の具体例→睡眠時に見る夢、主に悪夢

役割:インディアンは貧困と白人の支配からを抜け出せないという現実に直面させる

具体例: Checkers が見る悪夢

夢を見るまでのあらまし

主人公Thomasが結成したバンドCoyote Springsは、彼らの故郷の保留地を始めとして、他の地域の保留地、そして白人の間でも人気を獲得し有名になっていく。

そんな彼らにNYのレコード会社はメジャーデビューのオーディションを受ける機会を与え、 Coyote Springsはオーディションを受けるためにとニューヨークへ向かう。



レコード会社の責任者の前で演奏を行う。しかし、悪魔の力を宿したギターは彼らの演奏を妨げ、Coyote Springsはデビューを断られてしまう。なすすべのないメンバーたちは、あるものは怒りから街に飛び出し、あるものはそれを追っていった。バンドのサブボーカルのインディアン女性、Checkersは1人でホテルの部屋に戻り休むことにした。





Checkersが見る夢の内容

ホテルの部屋に戻ったCheckersは横たわり、夢を見る。

夢ではバンドのデビューを断ったレコード会社の重役、Sheridanが無理やり部屋にあがりこむところから始まる。彼は以下の引用のような暴言を吐きながら Checkersをレイプしようとする。

You had a choice, Sheridan said. We gave you every chance. All you had to do was move to the reservation. We would've protected you. The U.S. army was the best friend the Indians ever had. [...] This is just like you Indians, Sheridan shouted in her face. You could never stay where we put you. You never listened to orders. Always fighting. You never quit fighting. Do you understand how tired I am of fighting you? When will you ever give up? (Alexie 236-37)

なぜ、お前たちインディアンは俺たち米国兵に抵抗し、戦い続けるんだ? おとなしく保留地内で暮らしていれば守ってやるのに。

なぜ夢の中のSheridanは過去のインディアンと白人の戦争について述べたのか?

☞Sheridanは実際に1800年代に存在し、

インディアン戦争で戦った将校の生まれ変わりであるから。

Philip Sheridan のが言ったとされる有名な言葉
"The only good Indian is a dead Indian" (Mieder, 38)





Sheridanは同じ夢の中で

"You blew it by acting like a bunch of goddamn wild Indians. I might have been able to talk Mr. Armstrong into listening to you again. He might have given you another chance. But not after that shit you pulled in the studio. You caused a lot of damage" (236)

ド会社の機材を壊してしまう。)

と言っている。



結局は、昔も今も白人たちの命令に従うことをインディアンに強要している。 そして、従わなければインディアンが成功することができないという現実に Checkersはバンドの失敗とそれに続いたこの悪夢を見ることで痛感させられるこ とになった。

3-(2): 第2の夢→「夢見る」、未来を想像するという行動

役割: インディアンが保留地で希望をもつための唯一の手段である。

具体例:夢を見つづけたThomasと

未来が想像できずに死を選んだJunior



夢を見るまでのあらまし:

ニューヨークでの演奏に失敗し、デビューができずにスポーケン保留地に帰ってきたバンドのメンバーたち。彼らを待っていたのは、インディアンとして貧困から抜け出し、白人社会で成功する為の唯一の機会を失った絶望と地元のインディアンたちからの冷たい目であった。





夢を見ることの有無で分かれた2人の結末

Thomasの場合

傷つきながらも、恋人ともに新しい保 留地で新しい生活を始めることを選ぶ

"Maybe something bad is going to happen to us if we don't have something better on our minds." (72)

Juniorの場合

良い未来を想像することができずに 自殺をする

"Because when I closed my eyes like Thomas, I didn't see a damn thing. Nothing. Zilch. No stories, no songs. Nothing." (290)

夢を見ることが、インディアンにとって絶望的な状況から抜け出す唯一の手段である。

4. まとめ

Reservation Blues において、夢は相対する2つの影響をインディアンに与えている。

1つ目の夢:悪夢が貧困と白人から支配からは抜け出せないという厳しい現実を直面させ、絶望を与える。



2つ目の夢:夢を見るという行動が、インディアンたちにとって厳しい状況で生き延び、白人社会での成功さえも感じさせる希望となりうる。

5. 終わりに

今後の課題

・シャーマンアレクシーの代名詞である、Magic Realism の観点から読むと2つ目の夢のJuniorの結末の見方が変わるのでは?

☞Sherman Alexieの他の作品も読んで理解を深めていきたい。

・主人公Thomasがバンドを組んだ理由は本当に、「白人社会での成功」のためなのか?

☞彼の物語の「語り手」としての性質にも注目して再度読んで みる。



Works Cited

Works Cited Alexie, Sherman. Reservation Blues. Glove Press, 1995.

---. The Absolutely True Diary of a Part-Time Indian. Little, Brown and Company, 2009.

Bruce G. Trigger, and Wilcomb E. Washburn. The Cambridge History of the Native Peoples of the Americas: Volume 1: North America Part 2. Cambridge UP, 1996.

Fixico, Donald. Daily life of Native Americans in the Twentieth Century. Greenwood Press, 2006.

Jun, Kamata. Neithibu Amerikan: SennzyuuminSyakai no Genzai [Native American: the current situation of indigenous people's society], Iwanami Shinsyo, 2009.

Mieder, Wolfgang. "The Only Good Indian Dead Indian" History and Meaning of a Proverbial Stereotype. *The Journal of American Folklore*, 106.419 (1993):38-60.

